



BSVillage
PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

MANUALE di MONTAGGIO

Sauna ad Infrarossi AURI



www.bsvillage.com

Thank you for choosing our infrared sauna and congratulations on your purchase. We are confident that your whole family will enjoy everything this product has to offer and that you will enjoy using it for years to come. Read this manual carefully and in detail before using the sauna for the first time. We recommend that you retain this manual for regular review and future reference.

The images shown in the instructions may not correspond exactly to the delivered design; these serve mainly for a better understanding of the text of the instructions. The manufacturer and supplier reserve the right to make changes to the product without the need to update this installation and use manual.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Before using the sauna, carefully read and follow all instructions in this manual.
2. When you install and use this electrical equipment, you should always observe basic safety measures. Use an outlet to power this appliance of the power supply circuit, which is installed according to valid technical standards and which is protected by a circuit breaker with the corresponding current value and characteristic. We recommend the power supply should also be fitted with a current protector with a tripping current not exceeding 30 mA, especially when installed in bathrooms or other wet areas.
3. Do not use your sauna in the immediate vicinity of water, for example near a bathtub or on wet foundation or near a swimming pool, etc.
4. The supply cable should be routed in such a way as to limit the possibility of you will step on it or it will be pinched by the elements that will be placed on this cable or against him. Ensure proper protection of the power cord, do not lay it straight on floor as it is very dangerous. Unplug the device when not in use cable from the socket and twist it. Disconnect the power cable from the socket by pulling on its plug, not by cord. This could damage the cable or socket.
5. Inspect the sauna for signs of damage before each use, a check, make sure there are no flammables in the sauna and especially near the heater subjects.

6. **Warning:** Do not touch the heaters while the sauna is in use; their temperature exceeds 70 °C and contact with their surface can cause burns. Do not cover the heaters, there is a risk of fire. When the sauna is in use, do not touch the outer part of the walls in the area of the heaters - they can be very hot, there is a risk of burns.
7. When parts need to be replaced, make sure that the replacement parts are specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original parts. Use of unauthorized parts may result in fire, electric shock or other hazards. After the repair, ask the service technician to carry out safety checks to determine that the sauna is already in proper operating condition before you can use it again.
8. The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless their supervision and instruction is ensured by a responsible person; by persons who are not familiar with operation within the scope of this manual; persons under the influence of drugs, narcotics, etc., reducing the ability to react quickly.
9. Do not use the sauna immediately after strenuous exercise. Wait at least 30 minutes, to allow your body to cool down.
10. Danger of overheating. Normal body temperature should not rise above 39°C (103°F). Symptoms of excessive overheating of the body include dizziness, lethargy, drowsiness and fainting. The consequences of excessive overheating of the body can include the inability to perceive heat, the physical inability to leave the sauna, failure to recognize imminent danger, loss of consciousness and fetal damage in pregnant women. Overheating causes your body's internal temperature to rise, so high temperature settings for sauna use are not recommended.
11. Use of alcohol, drugs or certain medications before or during sauna use may lead to loss of consciousness.
12. Never sleep inside the sauna while the sauna is in working mode.
13. Do not use steam cleaners, high-pressure cleaners or water sprayers to clean the sauna. Use only preparations that are directly intended for this purpose.
14. Do not place any objects on the upper or inner walls of the sauna. Do not bring pets or metal objects into the sauna. The sauna is not intended for drying laundry.
15. If the supply cable is damaged, you must arrange for the immediate replacement of this cable through the manufacturer or its representative or a similarly qualified person. If you find that the power cord is too hot, it may indicate that there is a problem with the electrical equipment, in which case have it checked by the manufacturer or its representative to avoid danger.
16. Do not use the sauna during an electrical storm to avoid the risk of electric shock.
17. Do not turn on or off the power supply and heating system repeatedly, as this could lead to damage to electrical equipment.

18. Dry your hands before inserting or removing the power cord plug from the power circuit outlet. Never touch the cable with wet hands or wet bare feet to avoid the risk of electric shock. Do not touch the metal terminals of the outlet or the plug of the power cable with your fingers.
19. Do not use the sauna if the supply cable is damaged, if it is not working properly or if it is damaged. Do not attempt any repair yourself; If you have any problem, please contact your sales representative or manufacturer, otherwise it may violate the safety policy. Unauthorized repair attempts will void the manufacturer's warranty.
20. Make sure that the socket for connection to the electrical supply network has sufficient parameters for the operation of the sauna; if the power input is weak, the outlet could overheat and possibly cause a fire.
21. In some sauna models with roof lights, the temperature of the light is very high once you turn on the sauna and turn on the light. Do not touch the light, it could burn your skin. Also, do not touch this light for 20 minutes after heating is finished.
22. Do not pour water or other liquids on the infrared heating units or other el. devices or hit them with any hard object, as this could cause a short circuit, which could cause a fire or a power outage.

WHEN TO AVOID USING THE SAUNA

- It is recommended that the sauna is not used within 24 hours after exposure to UV radiation from artificial sources or sunbathing.
- Prescription drugs: always consult your doctor or pharmacologist regarding possible interactions with the effects of your medications. Some medications, such as diuretics, antihistamines, beta-blockers, and barbiturates, can negatively affect the body's natural ability to regulate heat. Both prescription and over-the-counter medications fall into this category.
- Heart diseases: infrared therapy is unsuitable for patients with certain heart diseases including hypertension or hypotension, chronic heart failure or problems with coronary circulation. If you suffer from one of the above diseases, prolonged exposure to elevated temperatures can be dangerous, as its direct result is an increase in heart rate of about 10 beats (but in some cases up to 30) per minute for each degree of increased body temperature. This contraindication also applies to patients with blood pressure medication or a pacemaker - some infrared saunas may contain magnets that can affect its operation.

- Children and the elderly: children and the elderly are two age groups for which consultation with a doctor is recommended before sauna use. Although for both of these age groups it is generally safe and beneficial for them to use an infrared sauna, the body temperature of children rises significantly faster than that of adults and their ability to thermoregulate with the help of sweating is not yet as developed as that of adults. Similarly, the ability to maintain optimal body temperature and the function of sweat glands decrease with age, so caution should be exercised in both of these age groups and infrared therapy should be discussed with your doctor.
- Joint problems: an acute joint injury should not be heated for the first 48 hours or until the redness and swelling subsides. In cases of chronic joint swelling, it is possible that they will not respond favorably to heat therapy.
- Pregnancy: during pregnancy (or even suspicion of pregnancy) the use of the infrared sauna is not recommended. As the body temperature increases, the temperature of the amniotic fluid can also increase, which in extreme cases could lead to damage to the fetus and birth defects. It is also much easier for pregnant women to overheat the body leading to unconsciousness. The heart and blood vessels during pregnancy work at an increased capacity even under normal conditions in order to be able to nourish the developing fetus, and if the body overheats, the demands on the heart and blood vessels will increase even more. This results in reduced blood flow to internal organs including the heart, which can lead to loss of consciousness.
- Certain diseases: raising the core temperature may be unsuitable for individuals with multiple sclerosis, systemic lupus erythematosus, diabetic neuropathy, Parkinson's disease, tumors of the central nervous system or adrenal insufficiency (such as Addison's disease). People suffering from hemophilia or bleeding conditions should also avoid using a sauna, as the heat causes blood vessels to dilate. People suffering from fever or sensitive to heat are also not recommended to use the sauna. Metal screws, joint replacements and other implants usually reflect long-wave infrared radiation, so they do not heat up. Silicone implants absorb infrared radiation, so they can heat up as well as the surrounding tissue, but since silicone melts at temperatures over 200°C, infrared radiation should not have a negative effect on them. However, any patient with any implant should consult their surgeon regarding the use of an infrared sauna. As with massages, the use of the sauna is not suitable for any infectious disease, under the influence of alcohol or drugs.

And as with any similar activity, the following applies: If you experience discomfort, or even pain or deterioration of your health, stop using the sauna immediately.

If you have any health problems, always consult your doctor before using an infrared sauna!

Caution: If redness of the skin persists after using the sauna for more than one day, do not use the sauna again and consult your doctor.

PRODUCT PRESENTATION

An infrared sauna (infrasauna) consists of a wooden cabin, infrared heating elements made of carbon fibers and a control system. Wooden cabin includes BOTTOM PLATE, TOP PLATE, LEFT PLATE, RIGHT PLATE, BACK PLATE WITH HEATERS, FRONT PLATE + DOOR, BENCH, PLATE WITH BENCH HEATERS.



1. Control panel (inner side of the left board)
2. Glass door
3. Door handle
4. Side windows
5. Reading lamp

6. Temperature sensor
7. Ventilation grille
8. Bench
9. Ceramic heating element (2x 350W, 1x 416W)
10. Bench heater plate

CONTROL BOX



The **control box** is the control center of the sauna. It is mounted on the **TOP PLATE**, during assembly it is only necessary to connect the appropriate cable ends.



High Voltage,
don't Open

HAZARD OF INJURY
ELECTRICAL
CURRENT, DO NOT OPEN

GUIDE GROOVES AND KEYS



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Please read the instruction manual carefully before installation. 2 adults are required to assemble the sauna.

Note: Read all instructions carefully before proceeding with the installation of the sauna and remember that basic safety precautions should always be followed when using the sauna.

Before the actual installation, it is important to choose a suitable place for the sauna:

- 1) The location of the sauna is only possible in a temperate area with low air humidity. Avoid with placing the sauna in damp areas with poor ventilation (air circulation). By heating saunas, condensation of atmospheric moisture occurs in humid areas, which can have long-term use has a negative effect on the service life of the sauna's electronic components in particular.

- 2) We recommend placing the sauna in a room with an air temperature of at least 15 °C.
The external ambient temperature directly affects the internal temperature of the sauna. If you place the sauna in a cold environment, the internal temperature in the sauna will not reach the specified maximum values.
- 3) The sauna must be level. It is necessary to ensure that the base under the sauna is firm and horizontal and sufficiently load-bearing for the weight of the sauna and the people taking the sauna. Uneven surfaces must be leveled.
- 4) The place for the sauna must be at a safe distance from the source of running water (bathtubs, showers, sinks etc.).
- 5) A 230 V/50 Hz power supply socket with sufficient current protection, corresponding to the sauna's current consumption (power input), must be installed near the sauna, i.e. within reach of its power cable - see the sauna's production label.
We recommend that the power supply be equipped with a circuit breaker with a tripping current not exceeding 30 mA, especially when installing in bathrooms or other wet areas.
- 6) The power supply cable must be easily accessible in order to be able to quickly if necessary disconnect the power cable from the power source.

1) REQUIRED TOOLS

Screwdriver, steps

2) ORDER OF ASSEMBLY

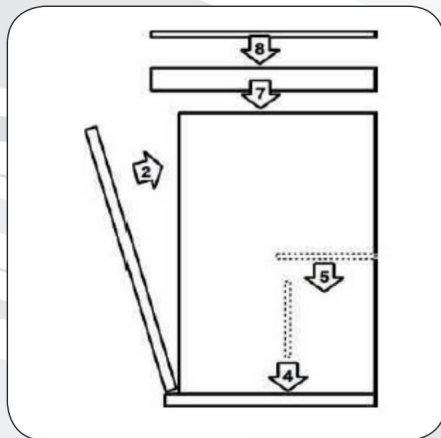
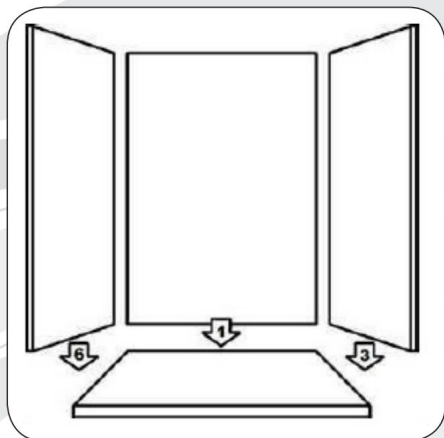
BOTTOM PLATE → BACK PLATE → FRONT PLATE → LEFT PLATE → HEAT PLATE
BENCH FIXTURES → BENCH → RIGHT PLATE → TOP PLATE → TOP PLATE COVER

Note: – There

may be small marks on the wooden parts of the sauna, which are hidden from view damage caused during production (scratches, scratches, etc.), which do not affect the function of the sauna or reduce its final appearance.

– During the use of the sauna, small cracks may appear in the wood. This is not a product defect, but a common feature of the wood used.

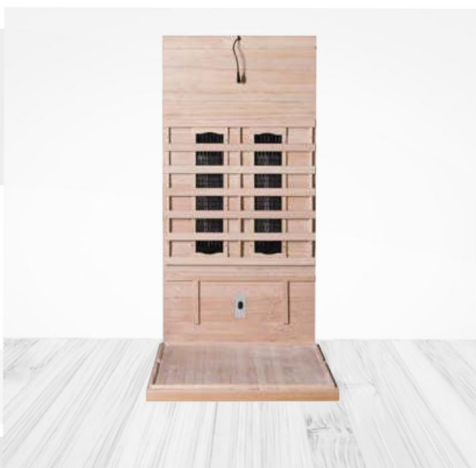
– The sauna door is not designed to hermetically close the sauna. If you use the sauna on in a cool place, you can provide the door with a suitable seal.





A. Place the BOTTOM PLATE

Place the BOTTOM PLATE on the floor, making sure that the gaps in the perimeter frame on the floor are on the side of the future sides of the infrared sauna.



B. Place the BACK PLATE

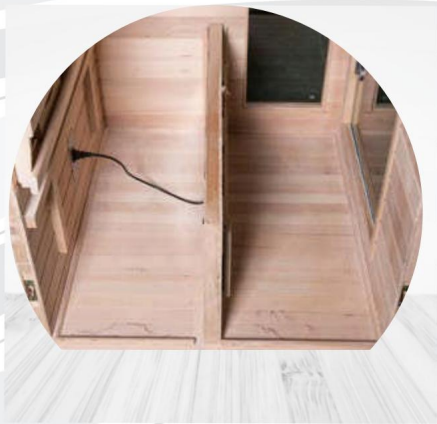
Place the BACK PLATE on the back of the BOTTOM PLATE. Now the other person needs to hold her.

C. Place the FRONT and RIGHT PLATE Place the FRONT PLATE on the front of the BOTTOM PLATE, which must again be held by a second person. Attach the RIGHT PLATE to the FRONT and BACK PLATE using the guide grooves and keys (lift the plate up and click).



D. Install BENCH HEATER BOARD, BENCH and make wiring

Insert the front part of the bench with the heater into the guide groove. Plug in the bench heater cable. Place the bench seat and push it against the back wall.



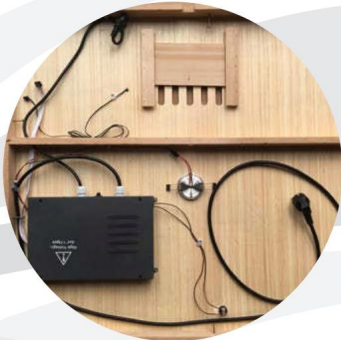
E. Install the LEFT PLATE AND HANDLE Attach the LEFT PLATE to the BACK and FRONT PLATE using the guide groove and tongue (lift the plate up and click) from the outside of the infrared sauna.

Screw the handle to the door - see picture below.

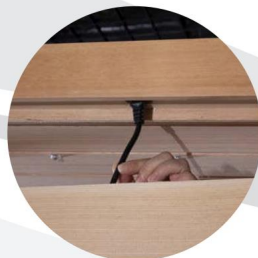
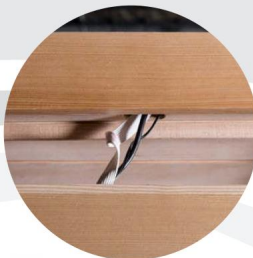


F. Place the TOP PLATE

The side with the control box is the top side of the TOP PLATE. After fitting the TOP PLATE, run the cables to the ceiling of the infrared sauna, where you will then connect them. Cables from the inside of the sauna from the side walls, it is necessary to extend the holes on the top plate.



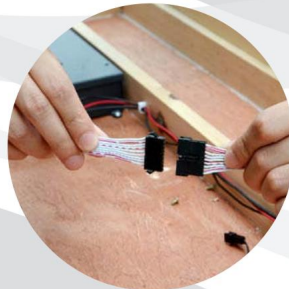
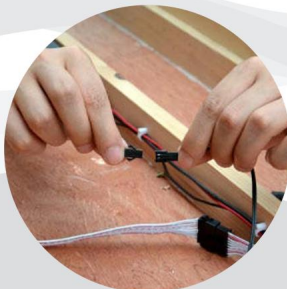
Note: Wall and ceiling openings must be aligned before fitting the ceiling when placing the TOP PLATE to avoid damage to the wires.



G. Connecting the plugs on the TOP PLATE

After fitting the TOP PLATE, proceed to connect all the cable connections. You always connect same cable ends.

Note: Do not plug the power cord from the TOP PLATE into the power supply during installation.



H. Replace the TOP COVER

Lift the TOP COVER onto the top of the sauna. Insert the power cord through the round hole in the TOP COVER and place the TOP COVER on the TOP PLATE. Align the TOP COVER on the TOP PLATE and after connecting and testing the correct functionality of the infrared sauna, firmly fasten with the supplied screws.



INFRA SAUNA CONTROL



To start, you need to connect the sauna with a cable to the socket, then the control panel will go into standby mode (the Power indicator light on the control panel lights up).

The control panel then allows you to turn the device on/off, power on/off lighting, set the temperature, choose the temperature display in °C / °F (by simultaneously pressing the + and - buttons to set the temperature) and set the operating time (delayed start cannot be set here).

- desired temperature => in the range of 15 - 65 °C (setting in 1 °C increments)

- operation time => in the range of 1 - 90 min (setting in 1 min increments).

During operation, the current temperature is displayed and the remaining operating time is displayed (it is counting down).

Note: By holding down the temperature or time setting button, the corresponding value runs faster on the display.

After the set time limit is reached, a short acoustic signal will sound (1 x beep) and the heating will be automatically switched off and only the cabin lighting, if it was switched on, will remain in operation.

After a power failure and restoration, everything remains off (the device is in standby mode).

After starting with the button to turn on the infrared sauna on the control panel, the device continues to work by the last setting of the temperature and operating time and the cabin lighting will automatically start.



The button is used to turn the infrared sauna on and off.



The button is used to turn on and off interior lighting.



The buttons are used to set the temperature. You can accelerate the setting of the desired temperature by holding down the button. To switch between temperature scales, hold both buttons at the same time.



The buttons are used to select the length of the sauna cycle. You can accelerate the determination of the desired time by holding the button.



Note: The ambient temperature and the location of the temperature sensor affect the difference between the actually measured temperature in the infrared sauna and the temperature set on the control panel, by up to 5 °C.

WHAT ARE INFRARED RAYS (IR)

An infrared ray is actually an electromagnetic wave that lies between the wavelength range of visible light and the microwave range. This beam is similar to the natural rays from the sun that help warm our skin with direct IR even during cold days. 95% of the energy from the carbon fiber is transformed into long-wave infrared rays with a wavelength from 5 to 17 microns. The sun produces long-wave infrared rays with a wavelength of 9.4 microns.

Wave (mm)		0,2	0,4	0,75	1000
Gamma ray	X-ray beam	Ultraviolet	Visibly	Infrared	Microwave

Shortwave infrared	Mid-wave infrared	Longwave infrared	Microwave
0,75	1,5	5,5	1000

INFRARED RAYS ARE SAFE Infrared rays are very important to almost every part of life on our planet. In addition to providing warmth to people, infrared rays can also enhance the health of the body at the cellular level. This technology is so safe that it has been used for many years in hospital delivery rooms to help newborns reach an acceptable body temperature.

IT'S NOT A HEAT CHAMBER When people hear the word "sauna," they usually think of a steam sauna, where high temperature and high humidity can make a person sweat. For example, a steam sauna is a device similar to a conventional stove that is able to cook food by heating it to an extremely high temperature. In contrast, an infrared sauna is more like a microwave oven, as it produces energy that heats the food and excites the water molecules inside the food, causing it to cook. An infrared sauna produces energy that heats your body and triggers the desired reactions without having to reach extremely high (and uncomfortable) temperatures inside the unit. Due to the effect of infrared rays on the human body, sweating inside an infrared sauna will start at much lower temperatures than in the case of a steam sauna.

WHAT WILL HAPPEN INSIDE You will feel the heat created by the infrared radiators immediately.

The wavelength of this heat will allow the rays to penetrate your skin and heat your body beneath the surface. This will excite the water molecules stored in the fat layer just under your skin, causing you to sweat. Most people tend to sweat after about 20 minutes, although this time shortens with more frequent use of the sauna. This sweat also allows the body to detoxify, as toxic substances that the body has removed from your bloodstream and stored in your fat layer can now be sweated to the surface of the skin. Direct heat will also cause your blood vessels to dilate (increasing your circulation) and lead to an increase in your breathing and heart rate. Your body will also burn calories as it produces sweat. It is recommended that you drink water before, during and after sauna sessions to ensure that you do not dehydrate your body. Also, be careful about what you take with you to the infrared sauna. Some metals absorb infrared rays and can become extremely hot during the sauna session.

HOW TO USE THE INFRA SAUNA

1. You can best use the potential of infrared therapy if you set the temperature to the highest value.
During the entire sauna, your body will use the full power of infrared radiation. If you set the temperature to a lower value, the heaters will continuously turn off and on again to maintain the set temperature. Since the direct effect of infrared rays has far greater effects than the effect of the high temperature in the sauna itself, you would lose part of the therapeutic effects in certain intervals of sauna use. In addition to lowering the set temperature, you can also regulate the temperature inside the sauna to some extent by moving the roof ventilation or opening the door a little.
2. Before the sauna itself, it is good to take a shower and dry yourself.
3. Do not use the sauna immediately after strenuous exercise. Wait at least 30 minutes to allowed their body to cool down.
4. Use at least 2-3 towels or bath towels. Sit on one towel that will be several times folded over for good padding. Place another towel on the floor to absorb the exudate, and place the third towel over your knees for frequent wiping of sweat. This will encourage more sweating.
5. Take a rough washcloth or towel with you to the sauna and you can wipe your face with it when you start sweating. This will remove dead skin cells and make your skin look younger and smoother. You can do the same on other parts of the body, using a towel, brush or peeling salt.
6. The best time for a sauna is in the morning, if you have the opportunity to get up 30 minutes earlier. Shortly after waking up, stretch your body slightly, then sweat in the infrared sauna, take a shower and finally drink a few glasses of pure water. You would be hard-pressed to find a better source of energy for the day ahead. If, on the other hand, you have problems sleeping, you can use the sauna in the evening. The calm and relaxed state ensured by the sauna will help you fall asleep more easily and better.
7. When saunaing in an infrared sauna, the best position to take is sitting and not lying down.
The heaters are positioned in such a way that they provide the most benefit from the radiation to a person sitting in an upright position with their feet at bench level.
8. It is not important what the temperature is inside the infrared sauna when you enter it. Significant sweating it only occurs after approx. 15 minutes. For this reason, it is not necessary to wait for the sauna to fully heat up. The best solution is to enter it when it is turned on and warm up together sauna.
9. After finishing the sauna, it is not ideal to take a shower immediately. Since your body has warmed up during the sauna, it will continue to sweat for some time after the heating units are turned off, even after leaving the sauna. Sit in the sauna with the door open and let your body sweat while it cools down. Once you are comfortable enough, take a lukewarm (not cold) shower to completely rinse the discharge from your body. After using the sauna, it is not recommended to use soap, shower gels or other preparations, as your pores will be open and these substances could clog them.
10. After the sauna, it is important to replenish the fluids lost during the sauna. The ideal drink is pure water, which does not return to the body the calories burned during the sauna.
11. After finishing the sauna, remove water and sweat from the interior with a slightly moistened cloth (see further in the CARE OF YOUR SAUNA chapter) and leave the door open so that the interior of the sauna can air out.

CARE OF YOUR SAUNA

It is very important to clean the sauna regularly:

- sweep or vacuum the floor, or benches
- wipe down walls where people have touched them - i.e. above benches, around doors and control panels
- use warm water with a mild soapy detergent and a clean cloth, then wipe with a clean damp cloth
- avoid strong cleaning agents that can stain the wood or even leave traces of chemicals that can then be released by heat.

We recommend using only products designed directly for cleaning infrared saunas, such as **Saunareiniger**

- do not use a cloth that is too wet, the wood could darken in this case
- always use a towel to absorb sweat when using the sauna, in general it should not come into direct contact with your skin with the surface of the sauna, i.e. both benches, walls or backrests
- never use steam cleaners, high-pressure cleaners or water sprayers to clean the sauna
- never spray or rinse the inside or outside of the infrared sauna
- never use paints, stains or other chemical coatings inside the sauna, heat can cause release of fumes from these coatings
- to impregnate the wood and protect it against moisture, the benches and other exposed wooden parts of the sauna can be continuously treated with paraffin oil, which can also highlight the natural grain of the wood

BENEFITS OF YOUR SAUNA

The benefits of infrared therapy have been studied for decades in Japan, Europe, and more recently in the United States.

In people who regularly used an infrared sauna, the following beneficial effects were observed:

- reduction of blood pressure
- reduction of joint stiffness
- weight loss
- strengthening of the cardiovascular system
- reduction of blood sugar
- increase of blood flow
- lowering cholesterol and triglyceride levels
- relief from muscle cramps
- pain relief
- energy replenishment and stress relief
- increasing the body's strength and vitality
- increase in collagen tissue expansion
- sauna has been helpful in solving problems with inflammatory infiltrates, edema and effusions
- the sauna has been helpful in the treatment of acne, eczema, psoriasis, burns and skin cuts and wounds
- the sauna helps open wounds heal faster and leaves fewer scars
- improves skin colour and elasticity
- helps in the treatment of cellulite
- strengthens the immune system
- helps reduce the possibility of injury when used to warm up muscles before stretching and exercise
- detoxifies the body
- helps to treat bronchitis (inflammation of the bronchial tubes)
- helps treat urticaria, gout, tissue damage, prostatic hypertrophy

IMPORTANT NOTICE

The infrared rays emitted by your infrared sauna are recognized as a tool that offers a wide range of possible therapeutic benefits and effects, as evidenced by research conducted in various parts of the world. These benefits are presented here for reference purposes only and are not intended to imply that infrared saunas constitute a cure or cure for any disease, nor should such inferences be drawn from such statements. If you use prescription drugs, suffer from acute joint problems, or have other health problems, please consult your doctor before starting regular infrared sauna therapy. People with surgical implants (metal pins, nails, artificial joints, silicone or other implants) usually do not experience any negative effects, but should also consult their doctor before starting infrared therapy.

HOW THE DEVICE WORKS

Infrared saunas are made with two types of heaters, they are either ceramic or carbon.

Ceramic heaters produce infrared radiation through thin glass tubes strategically placed across the sauna. During the production of infrared radiation, they emit very intense heat and are significantly heated (250-300 °C). They are always protected so that they never come into direct contact with the skin. A sauna equipped with ceramic heaters usually heats up faster than a sauna with carbon heaters. Their acquisition costs are lower and their service life is approximately 8000 hours.

A carbon fiber heating unit consists mainly of a metal glow cathode and carbon fiber. When an electric current passes through a metal glowing cathode, the carbon fiber is heated, which then emits long-wave infrared rays. Carbon heaters heat up a little slower, but the distribution of infrared rays is much more even and efficient. Their surface temperature reaches 70–170 °C. The proportion of infrared waves in the long-wave spectrum is higher than that of ceramic heaters, so they can penetrate the tissues more easily and deeper, thereby increasing the therapeutic effect a little. The acquisition costs are slightly higher, but the operating costs are lower and their service life is approximately 12,000 hours.

ERROR LOCATION

PROBLEM	SOLUTION
1. Sauna does not work, control panel nothing does not display.	1. Check if the sauna is properly connected to the electrical supply energy. 2. Check the plugs cables properly connected and secured. 3. Check the current fuse, if applicable replace it.
2. Heaters do not heat.	1. Plug in the sauna, turn it on and check that the temperature on the sauna display is the same as the ambient temperature. 2. If the temperature on the display is the same, check that the set temperature is higher than the ambient temperature. 3. If yes, have it checked cable connection and control function lockers.
3. The bench heater does not work.	1. Check that the other heaters are working. If so, check the wiring under the bench.
4. Display on the control panel nothing does not show	1. Check when the main button is turned on and starting the control panel from the controller unit will beep each time. 2. Check the cable plugs properly connected and secured. 3. If the sounds described in point 1, the control panel must be replaced.
5. The radiator works, the temperature inside the sauna rises, but the temperature display does not change.	1. Check that it is correctly positioned temperature sensor (in the top plate). If so, replace the temperature sensor.
6. The display on the control panel shows only part of the text.	1. The control panel needs to be replaced.
7. Some light does not work.	1. Check that the plug of the light correctly connected (will have to be removed top cover).

SOUND SIGNALING

Some types of saunas may have a self-check feature that only works when is something unusual.
Types of self-monitoring alarms:

2 long beeps every 2 seconds	control box malfunction contact an authorized service
1 long beep every 2 seconds	loose temperature sensor wire
2 short beeps every 2 seconds	the temperature of the control box is higher than 80 °C, reduce the ambient temperature
3 short beeps every 2 seconds	the signal between the control box and the control panel is faulty, check the wiring
4 short beeps every 2 seconds	input voltage is too low, check el. feed
1 short and 1 long beep every 2 seconds	loose cable connection for left speaker
1 long and 1 short beep every 2 seconds	loose cable connection for the right speaker

WARRANTY CONDITIONS, SERVICE AND SPARE PARTS

The warranty period is indicated on the sales document, but at least 24 months, and begins on the day of receipt of the product, which must be proven by the original sales document. The warranty applies to defects that the product has upon receipt, as well as to demonstrable manufacturing defects that occur during the warranty period. The warranty does not cover normal wear and tear of the product and its parts and damage caused by non-observance of the instructions for use, neglect of maintenance, incorrect use, as a result of intentional damage, unprofessional intervention, modification or repair using non-original parts, as a result of external influences

(oxidation, corrosion, flooding, etc.). Repairs during the warranty period may only be carried out by authorized repair shops or the manufacturer's service.

Note: We recommend that you note down the model and production number of the product in order to claim the warranty, obtain a spare part or service intervention (these numbers can be found on the production label on the BACK PLATE of the sauna).

Model number	
Production number	

Note: Removal of the serial number label may be a reason for the claim not being recognized.

DISPOSAL



Protect the environment! Do not dispose of electrical equipment in household waste! In accordance with European Directive No. 2012/19/EU, used electrical equipment must be collected separately and submitted for ecological recycling. The municipal or city administration will provide you with information about the options for disposing of obsolete equipment.



The packaging consists of materials that can be handed over for recycling in municipal collection yards or collection containers.



Grazie per aver scelto la nostra sauna a infrarossi e complimenti per l'acquisto. Siamo certi che tutta la vostra famiglia apprezzerà tutto ciò che questo prodotto ha da offrire e che vi divertirete a usarlo per gli anni a venire. Prima di utilizzare la sauna per la prima volta, leggete attentamente e dettagliatamente il presente manuale. Si consiglia di conservare il manuale per poterlo consultare regolarmente e in futuro.

Le immagini riportate nelle istruzioni possono non corrispondere esattamente al progetto consegnato; esse servono principalmente per una migliore comprensione del testo delle istruzioni. Il produttore e il fornitore si riservano il diritto di apportare modifiche al prodotto senza la necessità di aggiornare il presente manuale di installazione e uso.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Prima di utilizzare la sauna, leggere attentamente e seguire tutte le istruzioni contenute in questo manuale.
2. Durante l'installazione e l'uso di questo apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le misure di sicurezza di base. Utilizzare una presa di corrente per alimentare questo apparecchio del circuito di alimentazione, che sia installato secondo le norme tecniche vigenti e che sia protetto da un interruttore automatico con il valore di corrente e la caratteristica corrispondenti. Si consiglia di dotare l'alimentatore di un dispositivo di protezione con una corrente di intervento non superiore a 30 mA, soprattutto se installato in bagni o altre zone umide.
3. Non utilizzare la sauna nelle immediate vicinanze dell'acqua, ad esempio in prossimità di una vasca da bagno o di fondamenta bagnate, oppure in prossimità di una piscina, ecc.
4. Il cavo di alimentazione deve essere posato in modo tale da limitare la possibilità di si rischia di calpestarlo o di essere schiacciati dagli elementi che verranno posizionati su questo cavo o contro di esso. Assicuratevi di proteggere adeguatamente il cavo di alimentazione, non appoggiatelo direttamente su di esso. pavimento perché è molto pericoloso. Scollegare il dispositivo quando non viene utilizzato dalla presa e ruotarlo. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa tirando la spina, non con il cavo. Ciò potrebbe danneggiare il cavo o la presa.
5. Prima di ogni utilizzo, ispezionare la sauna per verificare che non vi siano segni di danneggiamento. verificare che non vi siano sostanze infiammabili nella sauna e soprattutto vicino ai soggetti riscaldatori.

6. **Attenzione:** Non toccare i riscaldatori mentre la sauna è in funzione; la loro temperatura supera i 70 °C e il contatto con la loro superficie può causare ustioni. Non coprire i riscaldatori, c'è il rischio di incendio. Quando la sauna è in funzione, non toccare la parte esterna delle pareti nella zona dei riscaldatori: possono essere molto calde e c'è il rischio di ustioni.
7. In caso di sostituzione di parti, accertarsi che le parti di ricambio siano specificate dal produttore o abbiano le stesse caratteristiche di quelle originali. L'uso di parti non autorizzate può provocare incendi, scosse elettriche o altri rischi. Dopo la riparazione, chiedere al tecnico dell'assistenza di eseguire i controlli di sicurezza per verificare che la sauna sia già in condizioni di funzionamento adeguate prima di poterla utilizzare nuovamente.
8. Il dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, a meno che la loro supervisione e istruzione non siano garantite da una persona responsabile; da parte di persone che non hanno familiarità con il funzionamento nell'ambito del presente manuale; da parte di persone sotto l'effetto di droghe, narcotici, ecc. che riducono la capacità di reagire rapidamente.
9. Non utilizzare la sauna subito dopo un esercizio fisico intenso. Attendere almeno 30 minuti, per consentire al corpo di raffreddarsi.
10. Pericolo di surriscaldamento. La temperatura corporea normale non deve superare i 39°C (103°F). I sintomi di un eccessivo surriscaldamento del corpo includono vertigini, letargia, sonnolenza e svenimento. Le conseguenze di un eccessivo surriscaldamento del corpo possono includere l'incapacità di percepire il calore, l'impossibilità fisica di lasciare la sauna, l'incapacità di riconoscere un pericolo imminente, la perdita di coscienza e danni al feto nelle donne in gravidanza. Il surriscaldamento provoca l'innalzamento della temperatura interna del corpo, pertanto si sconsiglia l'uso di temperature elevate in sauna.
11. Uso di alcol, droghe o determinati farmaci prima o durante l'uso della sauna. può portare alla perdita di coscienza.
12. Non dormire mai all'interno della sauna mentre questa è in funzione.
13. Per la pulizia della sauna non utilizzare pulitori a vapore, idropulitrici o spruzzatori d'acqua. Utilizzare solo preparati direttamente destinati a questo scopo.
14. Non collocare oggetti sulle pareti superiori o interne della sauna. Non introdurre animali domestici o oggetti metallici nella sauna. La sauna non è destinata all'asciugatura della biancheria.
15. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, è necessario provvedere alla sua immediata sostituzione tramite il produttore o il suo rappresentante o una persona altrettanto qualificata. Se si scopre che il cavo di alimentazione è troppo caldo, può indicare che c'è un problema con l'apparecchiatura elettrica, nel qual caso è necessario farla controllare dal produttore o da un suo rappresentante per evitare pericoli.
16. Non utilizzare la sauna durante un temporale per evitare il rischio di scosse elettriche.
17. Non accendere o spegnere ripetutamente l'alimentazione e il sistema di riscaldamento per non danneggiare le apparecchiature elettriche.

18. Asciugarsi le mani prima di inserire o rimuovere la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Non toccare mai il cavo con le mani o i piedi nudi bagnati per evitare il rischio di scosse elettriche. Non toccare con le dita i terminali metallici della presa o la spina del cavo di alimentazione.
19. Non utilizzare la sauna se il cavo di alimentazione è danneggiato, se non funziona correttamente o se è danneggiato. Non tentare di ripararla da soli; in caso di problemi, contattare il rappresentante o il produttore, altrimenti si rischia di violare le norme di sicurezza. I tentativi di riparazione non autorizzati annullano la garanzia del produttore.
20. Assicurarsi che la presa per il collegamento alla rete elettrica abbia parametri sufficienti per il funzionamento della sauna; se l'alimentazione è debole, la presa potrebbe surriscaldarsi e causare un incendio.
21. In alcuni modelli di sauna con illuminazione a tetto, la temperatura della luce è molto alta una volta si accende la sauna e si accende la luce. Non toccare la luce, potrebbe bruciare la pelle. Inoltre, non toccare la luce per 20 minuti dopo il termine del riscaldamento.
22. Non versare acqua o altri liquidi sulle unità di riscaldamento a infrarossi o su altri dispositivi el. e non colpirli con oggetti duri per evitare di provocare un cortocircuito che potrebbe causare un incendio o un'interruzione di corrente.

QUANDO EVITARE DI USARE LA SAUNA

- Si raccomanda di non utilizzare la sauna nelle 24 ore successive all'esposizione ai raggi UV provenienti da fonti artificiali o all'esposizione al sole.
- Farmaci con prescrizione medica: consultare sempre il medico o il farmacologo in merito alle possibili interazioni con gli effetti dei farmaci. Alcuni farmaci, come i diuretici, gli antistaminici, i betabloccanti e i barbiturici, possono influire negativamente sulla naturale capacità dell'organismo di regolare il calore. In questa categoria rientrano sia i farmaci da prescrizione che quelli da banco.
- Malattie cardiache: la terapia a infrarossi non è adatta a pazienti con alcune malattie cardiache, tra cui ipertensione o ipotensione, insufficienza cardiaca cronica o problemi di circolazione coronarica. Se si soffre di una delle suddette patologie, l'esposizione prolungata a temperature elevate può essere pericolosa, in quanto il risultato diretto è un aumento della frequenza cardiaca di circa 10 battiti (ma in alcuni casi fino a 30) al minuto per ogni grado di aumento della temperatura corporea. Questa controindicazione si applica anche ai pazienti che assumono farmaci per la pressione sanguigna o un pacemaker: alcune saune a infrarossi possono contenere magneti che possono influenzarne il funzionamento.

- Bambini e anziani: i bambini e gli anziani sono due fasce d'età per le quali si raccomanda di consultare un medico prima dell'uso della sauna. Sebbene per entrambe queste fasce d'età l'uso della sauna a infrarossi sia generalmente sicuro e benefico, la temperatura corporea dei bambini aumenta molto più rapidamente di quella degli adulti e la loro capacità di termoregolazione con l'aiuto della sudorazione non è ancora sviluppata come quella degli adulti. Allo stesso modo, la capacità di mantenere una temperatura corporea ottimale e la funzione delle ghiandole sudoripare diminuiscono con l'avanzare dell'età, per cui è necessario usare cautela in entrambe le fasce d'età e discutere la terapia a infrarossi con il proprio medico.
- Problemi articolari: una lesione articolare acuta non dovrebbe essere riscaldata per le prime 48 ore o finché il rossore e il gonfiore non si attenuano. Nei casi di gonfiore cronico delle articolazioni, è possibile che queste non rispondano favorevolmente alla terapia del calore.
- Gravidanza: durante la gravidanza (o anche in caso di sospetto di gravidanza) l'uso della sauna a infrarossi è sconsigliato. Con l'aumento della temperatura corporea, può aumentare anche la temperatura del liquido amniotico, che in casi estremi può provocare danni al feto e difetti alla nascita. Inoltre, è molto più facile che le donne incinte si surriscaldino e perdano i sensi. Il cuore e i vasi sanguigni durante la gravidanza lavorano a una capacità maggiore anche in condizioni normali per poter nutrire il feto in via di sviluppo, e se il corpo si surriscalda, le richieste al cuore e ai vasi sanguigni aumentano ancora di più. Ciò comporta una riduzione del flusso sanguigno agli organi interni, compreso il cuore, che può portare alla perdita di coscienza.
- Alcune malattie: l'innalzamento della temperatura interna può essere inadatto ai soggetti affetti da sclerosi multipla, lupus eritematoso sistemico, neuropatia diabetica, morbo di Parkinson, tumori del sistema nervoso centrale o insufficienza surrenalica (come il morbo di Addison). Anche le persone affette da emofilia o da patologie emorragiche dovrebbero evitare di fare la sauna, poiché il calore provoca la dilatazione dei vasi sanguigni. Si sconsiglia l'uso della sauna anche a chi soffre di febbre o è sensibile al calore. Viti metalliche, protesi articolari e altri impianti di solito riflettono le radiazioni infrarosse a onde lunghe, quindi non si riscaldano. Le protesi in silicone assorbono le radiazioni infrarosse, quindi possono riscaldarsi come i tessuti circostanti, ma poiché il silicone fonde a temperature superiori a 200°C, le radiazioni infrarosse non dovrebbero avere un effetto negativo su di esse. Tuttavia, ogni paziente con qualsiasi impianto dovrebbe consultare il proprio chirurgo in merito all'uso di una sauna a infrarossi. Come per i massaggi, l'uso della sauna non è indicato in caso di malattie infettive, sotto l'influenza di alcol o droghe.

E come per qualsiasi altra attività simile, vale quanto segue: Se si avverte un disagio o addirittura un dolore o un peggioramento della salute, interrompere immediatamente l'uso della sauna.

Se avete problemi di salute, consultate sempre il vostro medico prima di utilizzare una sauna a infrarossi!

Attenzione: Se l'arrossamento della pelle persiste dopo l'uso della sauna per più di un giorno, non utilizzare più la sauna e consultare il medico.

PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO

Una sauna a infrarossi (infrasauna) è costituita da una cabina in legno, da elementi riscaldanti a infrarossi in fibra di carbonio e da un sistema di controllo. La cabina in legno comprende la PIASTRA INFERIORE, la PIASTRA SUPERIORE, la PIASTRA SINISTRA, la PIASTRA DESTRA, la PIASTRA POSTERIORE CON RISCALDATORI, la PIASTRA ANTERIORE + PORTA, la PANCHINA, la PIASTRA CON RISCALDATORI DELLA PANCHINA.



1. Pannello di controllo (lato interno della scheda sinistra)
2. Porta in vetro
3. Maniglia della porta
4. Finestre laterali
5. Lampada da lettura

6. Sensore di temperatura
7. Griglia di ventilazione
8. Panchina
9. Elemento riscaldante in ceramica (2x 350W, 1x 416W)
10. Piastra riscaldante da banco

SCATOLA DI CONTROLLO



La **centralina di controllo** è il centro di controllo della sauna. È montata sulla piastra superiore; durante il montaggio è necessario solo collegare le estremità dei cavi appropriati.



Alta tensione,
non aprire

PERICOLO DI
LESIONI
ELETTRICHE
CORRENTE, NON APRIRE

SCANALATURE DI GUIDA E CHIAVI



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Prima dell'installazione, leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Per il montaggio della sauna sono necessari 2 adulti.

Nota: leggere attentamente tutte le istruzioni prima di procedere all'installazione della sauna e ricordare che durante l'utilizzo della sauna è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base.

Prima dell'installazione vera e propria, è importante scegliere un luogo adatto alla sauna:

1) La collocazione della sauna è possibile solo in un'area temperata con bassa umidità

dell'aria. Evitare di collocare la sauna in aree umide con scarsa ventilazione (circolazione dell'aria). Il riscaldamento delle saune provoca la condensazione dell'umidità atmosferica nelle zone umide, che può avere effetti negativi sulla salute.

L'uso prolungato ha un effetto negativo sulla durata dei componenti elettronici della sauna.

- 2) Si consiglia di collocare la sauna in una stanza con una temperatura dell'aria di almeno 15°C.

La temperatura esterna influisce direttamente sulla temperatura interna della sauna. Se si colloca la sauna in un ambiente freddo

La temperatura interna della sauna non raggiungerà i valori massimi specificati.

- 3) La sauna deve essere in piano. È necessario assicurarsi che la base sotto la sauna sia solida e orizzontale. e sufficientemente portante per il peso della sauna e delle persone che la frequentano. Le superfici irregolari devono essere livellate.
- 4) Il luogo della sauna deve essere a distanza di sicurezza dalle fonti di acqua corrente (vasche da bagno, docce, lavandini, ecc.).
- 5) Una presa di alimentazione a 230 V/50 Hz con una protezione di corrente sufficiente, corrispondente all'assorbimento di corrente della sauna (potenza assorbita), deve essere installata vicino alla sauna, cioè a portata del suo cavo di alimentazione - vedere l'etichetta di produzione della sauna. Si consiglia di dotare l'alimentazione di un interruttore automatico con una corrente di intervento non superiore a 30 mA, soprattutto in caso di installazione in bagni o altri ambienti umidi.
- 6) Il cavo di alimentazione deve essere facilmente accessibile per poter scollegare rapidamente, se necessario, il cavo di alimentazione dalla fonte di alimentazione.

1) STRUMENTI NECESSARI

Cacciavite, gradini

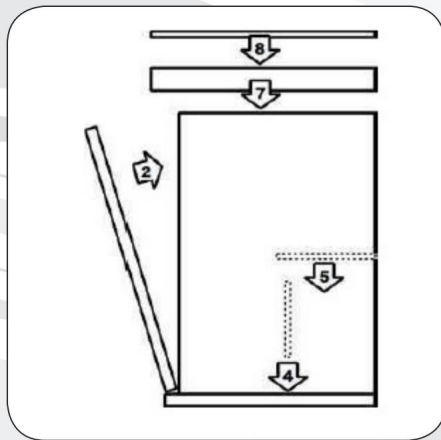
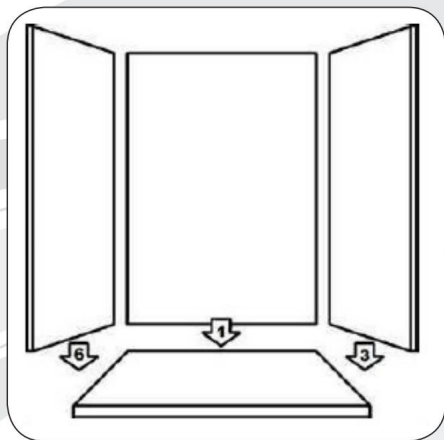
2) ORDINE DI MONTAGGIO

PIASTRA INFERIORE y PIASTRA POSTERIORE y PIASTRA SINISTRA y PIASTRA DI RISCALDAMENTO FISSI PER PANCHINA y PANCHINA y PIASTRA DESTRA y PIASTRA SUPERIORE y COPERTURA PIASTRA SUPERIORE

Nota: - Ci possono essere presenti piccoli segni sulle parti in legno della sauna, che sono nascosti alla vista

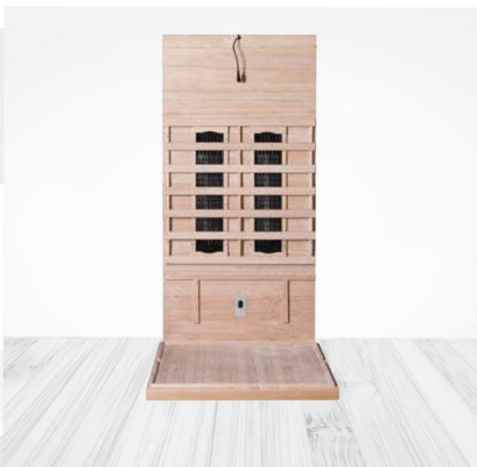
danni causati durante la produzione (graffi, scalfitture, ecc.), che non compromettono il funzionamento della sauna o ne riducono l'aspetto finale.

- Durante l'utilizzo della sauna, possono comparire piccole crepe nel legno. Non si tratta di un difetto del prodotto, ma di una caratteristica comune del legno utilizzato.
- La porta della sauna non è progettata per chiudere ermeticamente la sauna. Se si utilizza la sauna in un luogo fresco, è possibile dotare la porta di una guarnizione adeguata.





A. Posizionare la PIASTRA DI FONDO Posizionare la PIASTRA DI FONDO sul pavimento, facendo attenzione che gli spazi vuoti nel telaio perimetrale sul pavimento si trovano sul lato dei futuri lati della sauna a infrarossi.



B. Posizionare la piastra posteriore Posizionare la piastra posteriore sul retro della PIATTO INFERIORE. Ora l'altra persona deve tenerla in mano.

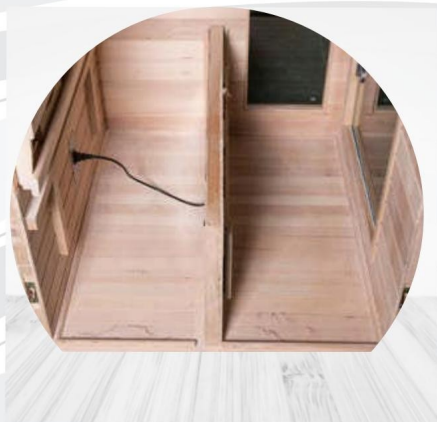
C. Collocare la PIASTRA ANTERIORE e la PIASTRA DESTRA Collocare la PIASTRA ANTERIORE sulla parte anteriore della PIASTRA INFERIORE. PIASTRA, che deve essere nuovamente tenuta da una seconda persona. Fissare la PIASTRA DESTRA alla PIASTRA ANTERIORE e a quella POSTERIORE utilizzando le scanalature di guida e le chiavi (sollevare la piastra e fare clic).



D. Installare la scheda di riscaldamento della panca, la panca ed eseguire il cablaggio.

Inserire la parte anteriore del banco con il riscaldatore nella scanalatura di guida.

Collegare il cavo del riscaldatore del banco. Posizionare il sedile della panca e spingerlo contro la parete posteriore.



E. Installare la PIASTRA SINISTRA E LA MANIGLIA

Fissare la PIASTRA SINISTRA alla PIASTRA ANTERIORE e a quella ANTERIORE utilizzando la scanalatura di guida e la linguetta (sollevare la piastra e fare clic).

dall'esterno della sauna a infrarossi.

Avvitare la maniglia alla porta - vedi foto sotto.

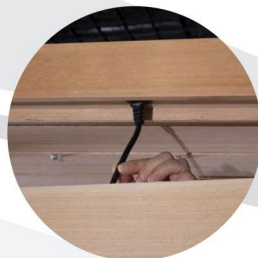
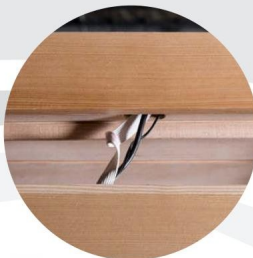


F. Posizionare la piastra superiore

Il lato con la centralina di controllo è il lato superiore della piastra superiore. Dopo aver montato la piastra superiore, far passare i cavi fino al soffitto della sauna a infrarossi, dove verranno poi collegati. Per i cavi provenienti dall'interno della sauna dalle pareti laterali, è necessario allargare i fori sulla piastra superiore.



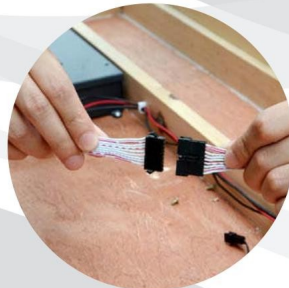
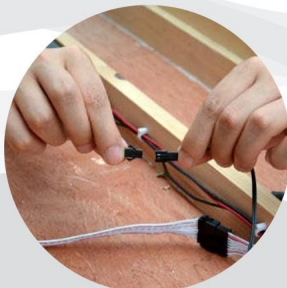
Nota: le aperture della parete e del soffitto devono essere allineate prima di montare il soffitto quando si posiziona la piastra superiore per evitare di danneggiare i cavi.



G. Collegamento dei connettori sulla piastra superiore

Dopo aver montato la piastra superiore, procedere al collegamento di tutti i cavi. Collegare sempre le stesse estremità dei cavi.

Nota: durante l'installazione, non collegare il cavo di alimentazione dalla piastra superiore all'alimentatore.



H. Sostituire il coperchio superiore

Sollevare il coperchio superiore sulla parte superiore della sauna. Inserire il cavo di alimentazione attraverso il foro rotondo del coperchio superiore e posizionare il coperchio superiore sul coperchio superiore.

PIASTRA. Allineare la copertura superiore alla piastra superiore e, dopo averla collegata, fare attenzione a non perdere il controllo. e di testare il corretto funzionamento della sauna a infrarossi, saldamente fissare con le viti in dotazione.



CONTROLLO DELL'INFRASAUNA



Per iniziare, è necessario collegare la sauna con un cavo alla presa di corrente, quindi il pannello di controllo passerà in modalità standby (la spia Power sul pannello di controllo si accende).

Il pannello di controllo consente quindi di accendere/spengere il dispositivo, accendere/spengere il dispositivo accensione, impostare la temperatura, scegliere la visualizzazione della temperatura in °C / °F (premendo contemporaneamente i pulsanti + e - per impostare la temperatura) e impostare l'ora di funzionamento (non è possibile impostare la partenza ritardata).

- temperatura desiderata => nell'intervallo 15 - 65 °C (impostazione con incrementi di 1 °C)

- tempo di funzionamento => nell'intervallo 1 - 90 minuti (impostazione con incrementi di 1 minuto).

Durante il funzionamento, viene visualizzata la temperatura corrente e il tempo di funzionamento rimanente (conteggio alla

rovescia). Nota: tenendo premuto il pulsante di impostazione della temperatura o del tempo, il valore corrispondente scorre

più velocemente sul display. Una volta raggiunto il limite di tempo impostato, viene emesso un breve segnale acustico (1 x bip) e il riscaldamento si spegne automaticamente e rimane in funzione solo l'illuminazione della cabina, se era accesa.

Dopo un'interruzione di corrente e il ripristino, tutto rimane spento (il dispositivo è in modalità standby). Dopo l'avvio con il pulsante di accensione della sauna a infrarossi sul pannello di controllo, l'apparecchio continua a funzionare in base all'ultima impostazione della temperatura e del tempo di funzionamento e l'illuminazione della cabina si attiva automaticamente.



Il pulsante serve ad accendere e spegnere la sauna a infrarossi.



Il pulsante viene utilizzato per accendere e spegnere illuminazione interna.



I pulsanti servono per impostare la temperatura. È possibile accelerare l'impostazione della temperatura desiderata tenendo premuto il pulsante. Per passare da una scala di temperatura all'altra, tenere premuti entrambi i pulsanti allo stesso tempo.



I pulsanti servono a selezionare la durata del ciclo di sauna. È possibile accelerare la determinazione di l'ora desiderata tenendo premuto il pulsante.



Nota: la temperatura ambiente e la posizione del sensore di temperatura influenzano la differenza tra la temperatura effettivamente misurata nella sauna a infrarossi e quella impostata sul pannello di controllo, fino a 5 °C.

COSA SONO I RAGGI INFRAROSSI (IR)

Il raggio infrarosso è in realtà un'onda elettromagnetica che si colloca tra la lunghezza d'onda della luce visibile e quella delle microonde. Questo raggio è simile ai raggi naturali del sole che contribuiscono a riscaldare la nostra pelle con gli IR diretti anche nelle giornate fredde. Il 95% dell'energia prodotta dalla fibra di carbonio viene trasformata in raggi infrarossi a onda lunga con una lunghezza d'onda compresa tra 5 e 17 micron. Il sole produce raggi infrarossi a onda lunga con una lunghezza d'onda di 9,4 micron.

Onde (mm)		0,2	0,4	0,75	1000
Raggi gamma	x- raggio di luce	Ultravioletto	Visibile	Infrarossi	Microonde

Infrarossi a onde corte	Infrarossi a onde medie	Infrarossi a onde lunghe	Microonde
0,75	1,5	5,5	1000

I RAGGI INFRAROSSI SONO SICURI I raggi infrarossi sono molto importanti per quasi tutte le forme di vita sul nostro pianeta. Oltre a fornire calore alle persone, i raggi infrarossi possono anche migliorare la salute del corpo a livello cellulare. Questa tecnologia è così sicura che è stata utilizzata per molti anni nelle sale parto degli ospedali per aiutare i neonati a raggiungere una temperatura corporea accettabile.

NON È UNA CAMERA DI RISCALDAMENTO Quando si sente la parola "sauna", di solito si pensa a una sauna a vapore, dove l'alta temperatura e l'elevata umidità possono far sudare una persona. La sauna a vapore, ad esempio, è un dispositivo simile a una stufa convenzionale in grado di cuocere gli alimenti riscaldandoli a una temperatura estremamente elevata. La sauna a infrarossi, invece, è più simile a un forno a microonde, in quanto produce energia che riscalda il cibo ed eccita le molecole d'acqua al suo interno, provocandone la cottura. La sauna a infrarossi produce energia che riscalda il corpo e innesca le reazioni desiderate senza dover raggiungere temperature estremamente elevate (e scomode) all'interno dell'apparecchio. Grazie all'effetto dei raggi infrarossi sul corpo umano, la sudorazione all'interno di una sauna a infrarossi inizia a temperature molto più basse rispetto a una sauna a vapore.

COSA SUCCEDDE ALL'INTERNO Il calore creato dai radiatori a infrarossi si percepisce immediatamente.

La lunghezza d'onda di questo calore permette ai raggi di penetrare nella pelle e di riscaldare il corpo sotto la superficie. Questo ecciterà le molecole d'acqua immagazzinate nello strato di grasso appena sotto la pelle, causando il riscaldamento. La maggior parte delle persone tende a sudare dopo circa 20 minuti, anche se questo tempo si riduce con un uso più frequente della sauna. Il sudore consente inoltre all'organismo di disintossicarsi, poiché le sostanze tossiche che il corpo ha rimosso dal flusso sanguigno e immagazzinato nello strato di grasso possono ora essere sudate sulla superficie della pelle. Il calore diretto provoca anche la dilatazione dei vasi sanguigni (aumentando la circolazione) e porta a un aumento della respirazione e della frequenza cardiaca. Il corpo brucerà inoltre calorie grazie alla produzione di sudore. Si consiglia di bere acqua prima, durante e dopo la sauna per evitare di disidratare il corpo. Inoltre, fate attenzione a ciò che portate con voi nella sauna a infrarossi. Alcuni metalli assorbono i raggi infrarossi e possono diventare estremamente caldi durante la sauna.

COME UTILIZZARE L'INFRASAUNA

1. Il potenziale della terapia a infrarossi può essere sfruttato al meglio se si imposta la temperatura sul valore più alto. Per tutta la durata della sauna, il corpo sfrutta tutta la potenza dei raggi infrarossi. Se si imposta una temperatura inferiore, il riscaldatore si spegne e si riaccende continuamente per mantenere la temperatura impostata. Poiché l'effetto diretto dei raggi infrarossi è di gran lunga superiore all'effetto dell'alta temperatura della sauna stessa, in alcuni intervalli di utilizzo della sauna si perderebbe parte degli effetti terapeutici. Oltre ad abbassare la temperatura impostata, è possibile regolare in qualche modo la temperatura interna della sauna spostando la ventilazione del tetto o aprendo leggermente la porta.
2. Prima della sauna è bene fare una doccia e asciugarsi.
3. Non utilizzare la sauna subito dopo un esercizio fisico intenso. Aspettare almeno 30 minuti per permettere al corpo di raffreddarsi.
4. Utilizzare almeno 2-3 asciugamani o teli da bagno. Sedersi su un asciugamano che sarà più volte ripiegato su se stesso per una buona imbottitura. Mettete un altro asciugamano sul pavimento per assorbire l'essudato e mettete il terzo asciugamano sopra le ginocchia per asciugare spesso il sudore. In questo modo si favorisce una maggiore sudorazione.
5. Portate con voi in sauna una salvietta o un asciugamano ruvido con cui potrete pulirvi il viso quando inizierete a sudare. Questo rimuoverà le cellule morte e farà apparire la pelle più giovane e liscia. Potete fare lo stesso su altre parti del corpo, usando un asciugamano, una spazzola o un sale per il peeling.
6. Il momento migliore per fare la sauna è la mattina, se avete la possibilità di alzarvi 30 minuti prima. Poco dopo il risveglio, fate un po' di stretching, poi sudate nella sauna a infrarossi, fate una doccia e infine bevete un po' di acqua.
bicchieri di acqua pura. È difficile trovare una fonte di energia migliore per la giornata che ci attende. Se invece avete problemi a dormire, potete usare la sauna la sera. Lo stato di calma e di rilassamento assicurato dalla sauna vi aiuterà ad addormentarvi meglio e più facilmente.
7. Quando si fa la sauna a infrarossi, la posizione migliore è quella seduta e non quella sdraiata. I riscaldatori sono posizionati in modo da fornire il massimo beneficio dalle radiazioni a una persona seduta in posizione eretta con i piedi all'altezza della pancia.
8. Non è importante quale sia la temperatura all'interno della sauna a infrarossi quando vi si entra. Sudorazione significativa si verifica solo dopo circa 15 minuti. Per questo motivo, non è necessario aspettare che la sauna si riscaldi completamente. La soluzione migliore è quella di entrare quando è accesa e riscaldarsi insieme.
sauna.
9. Dopo aver terminato la sauna, non è ideale fare subito la doccia. Poiché il corpo si è riscaldato durante la sauna, continuerà a sudare per qualche tempo dopo lo spegnimento delle unità di riscaldamento, anche dopo aver lasciato la sauna.
Sedetevi nella sauna con la porta aperta e lasciate che il vostro corpo sudi mentre si raffredda. Una volta che vi siete sentiti sufficientemente a vostro agio, fate una doccia tiepida (non fredda) per risciacquare completamente le scariche dal corpo. Dopo la sauna è **consigliato** l'uso di sapone, bagnoschiuma o altri preparati, poiché i pori sono aperti e queste sostanze potrebbero ostruirli.
10. Dopo la sauna, è importante reintegrare i liquidi persi durante la sauna. La bevanda ideale è l'acqua pura, che non restituisce al corpo le calorie bruciate durante la sauna.
11. Dopo aver terminato la sauna, rimuovere l'acqua e il sudore dall'interno con un panno leggermente inumidito (vedere più avanti nel capitolo CURA DELLA SAUNA) e lasciare la porta aperta in modo che l'interno della sauna possa arieggiare.

CURA DELLA SAUNA

È molto importante pulire regolarmente la sauna:

- spazzare o passare l'aspirapolvere sul pavimento o sulle panchine
- Pulire le pareti dove le persone le hanno toccate, ad esempio sopra le panchine, intorno alle porte e ai pannelli di controllo.
- utilizzare acqua tiepida con un detergente neutro e un panno pulito, quindi pulire con un panno umido e pulito
- evitare detergenti forti che possono macchiare il legno o lasciare tracce di sostanze chimiche che possono poi essere rilasciate dal calore. Si consiglia di utilizzare solo prodotti progettati direttamente per la pulizia delle saune a infrarossi, come **Saunareiniger**.
- Non utilizzare un panno troppo bagnato, in questo caso il legno potrebbe scurirsi.
- Quando si utilizza la sauna, utilizzare sempre un asciugamano per assorbire il sudore; in generale, non deve entrare in contatto diretto con la pelle e con la superficie della sauna, ad esempio le panchine, le pareti o gli schienali.
- non utilizzare mai pulitori a vapore, idropulitrici o spruzzatori d'acqua per pulire la sauna
- non spruzzare o sciacquare mai l'interno o l'esterno della sauna a infrarossi
- Non utilizzare mai vernici, mordenti o altri rivestimenti chimici all'interno della sauna, poiché il calore può provocare la fuoriuscita di fumi da questi rivestimenti.
- per impregnare il legno e proteggerlo dall'umidità, le panchine e le altre parti in legno esposte della sauna possono essere trattate costantemente con olio di paraffina, che può anche mettere in evidenza le venature naturali del legno

BENEFICI DELLA SAUNA

I benefici della terapia a infrarossi sono stati studiati per decenni in Giappone, Europa e più recentemente negli Stati

Uniti. Nelle persone che hanno utilizzato regolarmente una sauna a infrarossi sono stati osservati i seguenti effetti

benefici:

- riduzione della pressione sanguigna
- riduzione della rigidità articolare
- perdita di peso
- rafforzamento del sistema cardiovascolare
- riduzione della glicemia
- aumento del flusso sanguigno
- riduzione dei livelli di colesterolo e trigliceridi
- sollievo dai crampi muscolari
- sollievo dal dolore
- reintegrazione energetica e riduzione dello stress
- aumentare la forza e la vitalità dell'organismo
- aumento dell'espansione del tessuto collagene
- la sauna è stata utile per risolvere problemi di infiltrati infiammatori, edemi ed effusioni
- la sauna è stata utile nel trattamento di acne, eczema, psoriasi, ustioni, tagli e ferite della pelle
- la sauna aiuta le ferite aperte a guarire più velocemente e lascia meno cicatrici
- migliora il colore e l'elasticità della pelle
- aiuta nel trattamento della cellulite
- rafforza il sistema immunitario
- contribuisce a ridurre la possibilità di lesioni quando viene utilizzato per riscaldare i muscoli prima dello stretching e dell'esercizio fisico
- disintossica l'organismo

AVVISO IMPORTANTE

I raggi infrarossi emessi dalla sauna a infrarossi sono riconosciuti come uno strumento che offre un'ampia gamma di possibili benefici ed effetti terapeutici, come dimostrato da ricerche condotte in varie parti del mondo. Questi benefici sono presentati qui solo a scopo di riferimento e non intendono implicare che le saune a infrarossi costituiscano una cura o una guarigione per qualsiasi malattia, né si devono trarre tali deduzioni da tali affermazioni. Se fate uso di farmaci da prescrizione, soffrite di problemi articolari acuti o avete altri problemi di salute, consultate il vostro medico prima di iniziare una terapia regolare con la sauna a infrarossi. Le persone con protesi chirurgiche (perni metallici, chiodi, articolazioni artificiali, protesi al silicone o di altro tipo) di solito non subiscono effetti negativi, ma dovrebbero consultare il proprio medico prima di iniziare la terapia a infrarossi.

COME FUNZIONA IL DISPOSITIVO

Le saune a infrarossi sono realizzate con due tipi di riscaldatori, in ceramica o in carbonio.

I riscaldatori in ceramica producono radiazioni infrarosse attraverso sottili tubi di vetro posizionati strategicamente nella sauna. Durante la produzione di raggi infrarossi, emettono un calore molto intenso e si riscaldano notevolmente (250-300 °C). Sono sempre protetti in modo da non entrare mai in contatto diretto con la pelle. Una sauna dotata di riscaldatori in ceramica di solito si riscalda più velocemente di una sauna con riscaldatori a carbone. I costi di acquisto sono inferiori e la loro durata è di circa 8000 ore.

Un'unità di riscaldamento a fibra di carbonio è costituita principalmente da un catodo incandescente metallico e da una fibra di carbonio. Quando una corrente elettrica passa attraverso un catodo incandescente di metallo, la fibra di carbonio viene riscaldata e quindi emette raggi infrarossi a onde lunghe. I riscaldatori al carbonio si riscaldano un po' più lentamente, ma la distribuzione dei raggi infrarossi è molto più uniforme ed efficiente. La loro temperatura superficiale raggiunge i 70-170 °C. La percentuale di onde infrarosse nello spettro a onde lunghe è superiore a quella dei riscaldatori in ceramica, quindi possono penetrare più facilmente e in profondità nei tessuti, aumentando un po' l'effetto terapeutico. I costi di acquisto sono leggermente superiori, ma i costi di esercizio sono inferiori e la loro durata è di circa 12.000 ore.

POSIZIONE DELL'ERRORE

PROBLEMA	SOLUZIONE
1. La sauna non funziona, il pannello di controllo non funziona non viene visualizzato.	1. Controllare che la sauna sia correttamente collegato all'energia elettrica. 2. Controllare le spine cavi adeguatamente collegati e fissati. 3. Controllare il fusibile di corrente, eventualmente sostituirlo.
2. I riscaldatori non riscaldano.	1. Collegare la sauna, accenderla e verificare che la temperatura visualizzata sul display della sauna corrisponda alla temperatura ambiente. 2. Se la temperatura sul display è la stessa, verificare che la temperatura impostata sia superiore alla temperatura ambiente. 3. Se sì, fate controllare gli armadietti per il collegamento dei cavi e delle funzioni di controllo.
3. Il riscaldatore da banco non funziona.	1. Verificare che gli altri riscaldatori funzionino. In caso affermativo, controllare il cablaggio sotto il banco.
4. Il display del pannello di controllo non mostra nulla	1. Controllare quando il pulsante principale è acceso e l'avvio del pannello di controllo dall'unità di controllo emette ogni volta un segnale acustico. 2. Controllare le spine dei cavi correttamente collegati e fissati. 3. Se i suoni descritti in punto 1, il pannello di controllo deve essere sostituito.
5. Il radiatore funziona, la temperatura all'interno del La temperatura della sauna sale, ma il display della temperatura non cambia.	1. Controllare che il sensore di temperatura sia posizionato correttamente (nella piastra superiore). In caso affermativo, sostituire il sensore di temperatura.
6. Il display del pannello di controllo visualizza solo una parte del testo.	1. Il pannello di controllo deve essere sostituito.
7. Alcune luci non funzionano.	1. Controllare che la spina della lampada correttamente collegato (sarà necessario rimuovere il coperchio superiore).

SEGNALAZIONE SONORA

Alcuni tipi di saune possono avere una funzione di autocontrollo che funziona solo quando c'è qualcosa di insolito. Tipi di allarmi di autocontrollo:

2 segnali acustici lunghi ogni 2 secondi	malfunzionamento della centralina di controllo contattare un servizio di assistenza autorizzato
1 segnale acustico lungo ogni 2 secondi	filo del sensore di temperatura allentato
2 brevi segnali acustici ogni 2 secondi	la temperatura della centralina di controllo è superiore a 80 °C, ridurre la temperatura ambiente
3 brevi segnali acustici ogni 2 secondi	il segnale tra la centralina e il quadro di comando è difettoso, controllare il cablaggio
4 brevi segnali acustici ogni 2 secondi	la tensione d'ingresso è troppo bassa
1 segnale acustico breve e 1 lungo ogni 2 secondi	controllare l'alimentazione del collegamento del cavo allentato per l'altoparlante sinistro
1 segnale acustico lungo e 1 breve ogni 2 secondi	collegamento del cavo allentato per l'altoparlante destro

CONDIZIONI DI GARANZIA, ASSISTENZA E RICAMBI

Il periodo di garanzia è indicato sul documento di vendita, ma almeno 24 mesi, e decorre dal giorno del ricevimento del prodotto, che deve essere comprovato dal documento di vendita originale. La garanzia si applica a difetti che il prodotto presenta al momento del ricevimento, nonché ai difetti di fabbricazione dimostrabili che si verificano durante il periodo di garanzia. La garanzia non copre la normale usura del prodotto e delle sue parti e i danni causati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso, dalla mancata manutenzione, dall'uso improprio, da danni intenzionali, da interventi non professionali, da modifiche o riparazioni con parti non originali, da influssi esterni.

(ossidazione, corrosione, allagamento, ecc.). Le riparazioni durante il periodo di garanzia possono essere effettuate solo da officine autorizzate o dal servizio di assistenza del produttore.

Nota: si consiglia di annotare il modello e il numero di produzione del prodotto al fine di far valere la garanzia, ottenere un pezzo di ricambio o un intervento di assistenza (questi numeri si trovano sull'etichetta di produzione sulla piastra posteriore della sauna).

Numero di modello	
Numero di produzione	

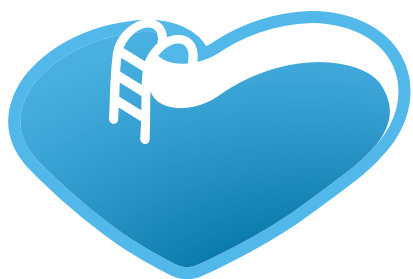
Nota: la rimozione dell'etichetta con il numero di serie può essere un motivo per il mancato riconoscimento del reclamo.

SMALTIMENTO



Proteggere l'ambiente! Non smaltire le apparecchiature elettriche nei rifiuti domestici! In conformità alla Direttiva europea n. 2012/19/UE, le apparecchiature elettriche usate devono essere raccolte separatamente e avviate al riciclaggio ecologico. L'amministrazione comunale o municipale vi fornirà informazioni sulle possibilità di smaltimento delle apparecchiature obsolete.

Gli imballaggi sono costituiti da materiali che possono essere consegnati per il riciclaggio nei centri di raccolta comunali o nei contenitori di raccolta.



BSVillage

[.com](http://www.bsvillage.com)

PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

www.bsvillage.com

BUSINESS SHOP S.r.l. a Socio Unico
Via della Repubblica n. 19/1 - 42123 Reggio Emilia (RE)
P.Iva e C.F. 02458850357 - Cap. soc. 60.000,00 € i.v.



www.bsvillage.com



0522 15 36 417



info@bsvillage.com



0522 18 40 494